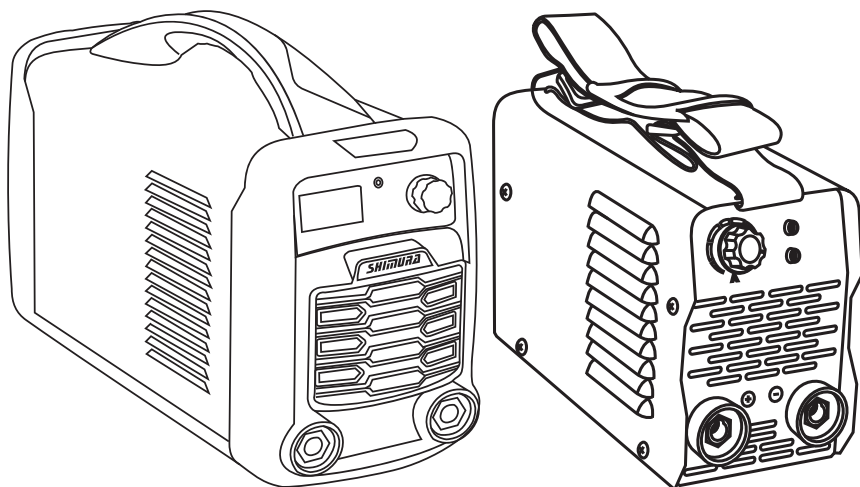


SHIMURA

MANUAL DE USO



ESPAÑOL



SOLDADORAS INVERTER

SHS1140SS/SHS1165 MS

SHS1205 LD/SHS1255 LD



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto. Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



MADE IN CHINA

Gracias por la compra de una Soldadora Inverter **SHIMURA**. Queremos ayudarlo a obtener los mejores resultados y que su funcionamiento sea de modo seguro. Este manual muestra como usar correctamente este producto. Lea y entienda por completo este documento para evitar errores de operación y mantener un ambiente de trabajo seguro. Guarde el manual para futuras consultas.

1. REGLAS DE SEGURIDAD

El proceso de soldadura puede ser peligroso si no se siguen los correctos procedimientos de seguridad. Es importante que toda persona que use este dispositivo esté correctamente capacitada y que use ropa de protección adecuada.

PELIGRO DE ELECTROCUCCIÓN.

- Lea y entienda por completo este documento antes de ser utilizado.
- No tocar los cables vivos sin la protección y preparación adecuada.
- Use ropa protectora seca, libre de aceites y otros residuos inflamables.
- No tocar la pieza de trabajo y el electrodo al mismo tiempo.
- Use solo cables y electrodos recomendados.
- Siempre desconectar de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de reparación o ajuste.
- No soldar en condiciones húmedas o espacios cerrados.
- Portéjase de riesgos eléctricos aislándose del trabajo, usando pisos de goma, de madera u otro material aislante seco y lo suficientemente grande para cubrir el área de trabajo.

EL ARCO PUEDE DAÑAR OJOS Y PIEL

- Siempre use máscara de soldar completa con protección de cuello y con visor polarizado número 10 o superior.
- Asegúrese de usar la protección adecuada para ojos y piel, use guantes de descarné apropiados y protección corpórea.
- No tocar las piezas de trabajo y el electrodo al mismo tiempo.

- Use solo cables y electrodos recomendados.

RIESGO DE INCENDIOS O EXPLOSIONES

Las causas del incendio o explosión podrán ser: combustible alcanzado por el arco, llama, chispas, escorias o materiales recalentados, mezcla de gases comprimidos en cilindros y corto-circuitos.

- Elimine en un radio de al menos 5 metros de la zona de trabajo, todos los materiales inflamables.
- Asegúrese de tener un extintor disponible.
- Nunca realice soldadura cerca de niños o mascotas, tampoco permita que se acerquen al lugar de trabajo.
- NO SUELDE en cabinas de pintura, tanques vacíos, áreas de almacenaje y ventiladores.
- Use ropa seca, libre de aceite y sin bolsillos ni colgantes.
- Antes de abandonar el trabajo verifique que el área esté libre de chispas, escorias incandescentes o llamas.

GASES TÓXICOS

El plomo, cadmio, zinc, mercurio y berilio, rodamientos y materiales similares, pueden provocar peligrosas concentraciones de humo tóxico al intentar soldar o cortar.

- No respirar los gases emitidos en el proceso de soldar.
- Use mascarar respiratorias adecuadas.
- Asegúrese de trabajar en un lugar bien ventilado y que haya suficiente evacuación de gases del proceso.
- No suelde piezas húmedas con solventes clorados porque en contacto de la radiación del arco se forman gases fosgenos, altamente tóxicos.
- Siempre consulte la hoja de seguridad para todos los materiales usados.

CAMPO MAGNÉTICO

- Mantenga a personas con marcapasos lejos del área donde se usa la soldadora.
- No enrolle el cable en ninguna parte de su cuerpo al trabajar con la máquina.

EQUIPO DE PORTECCIÓN PERSONAL

- Todos los cercanos a la zona de trabajo deben usar protección auricular.
- Use siempre gafas de seguridad con protección lateral bajo su máscara de soldar y en todo momento en el área de trabajo.
- Use protección corporal completa. Use ropa seca y libre de aceite como guantes de descarné, pantalones de cuero, etc.

2.ESPECIFICACIONES

Las soldadoras **SHIMURA** tipo MMA con inversor y tecnología IGBT usan un gabinete de estructura portátil, la parte superior del panel de control tiene una perilla de ajuste, de indicador de funcionamiento (verde), indicador de funcionamiento anormal

(amarillo). Los terminales de salida tienen un conector rápido para ambos, positivo (+) y negativo (-). La parte posterior de la máquina tiene el interruptor de encendido, ventilador y cable de alimentación. La parte interior tiene la placa PCB, componentes electrónicos, radiador, etc.

Debido a la gran reducción de peso y de volumen del transformador principal, la eficiencia aumenta en un 30% y ofrece un arco más concentrado, fuerte y estable. El diseño compacto y liviano facilita el transporte.

Usos recomendados:

Esta soldadora puede ser usada para soldar acero inoxidable, aleaciones de acero, acero al carbono, cobre, y otros metales. Es adecuado además para usar en altitudes y a la intemperie.

MODELO	SHS1140SS	SHS165MS	SHS1205LD	SHS1255LD
Voltaje / Frecuencia	220V / 50 Hz	220V / 50 Hz	220V / 50 Hz	220V / 50 Hz
Potencia de entrada	5.1 kVA	6.1 kVA	7.2 kVA	9.6 kVA
Corriente de entrada	24A	27.8 A	32.8 A	43.5 A
Corriente de soldar	120A	140A	160A	200A
Voltaje de soldar en vacío	56V DC	56V DC	80 V DC	80 V DC
Ciclo de trabajo	60% @120A	60% @140A	60% @160A	60% @200A
Eficiencia	80%	80%	80%	80%
Factor de potencia, cos (phi)	0,73	0,73	0,73	0,73
Clase aislación	F	F	F	F
Clase protección	IP21S	IP21S	IP21S	IP21S
Diámetro electrodo	1,6 - 2,5 mm	1,6 - 3,2 mm	1,6 - 4,0 mm	1,6 - 5,0 mm
Peso Neto/ Peso Bruto	3,5 / 4,5 Kg	3,7 / 5,0 Kg	5,28 / 6,6 Kg	6,34 / 7,94 Kg
Dimensiones	290x190x190mm	400x200x280mm	485x235x330mm	485x235x330mm

3. PREPARATIVOS ANTES DEL USO

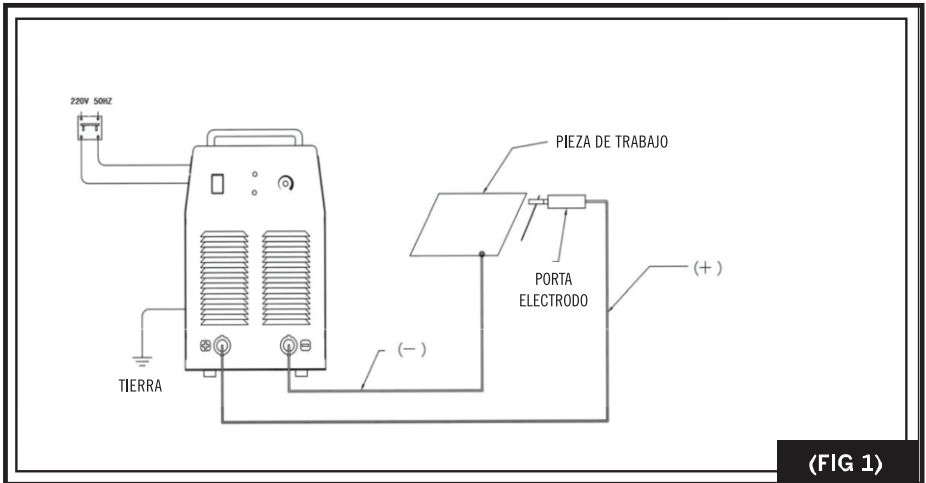
A) Asegúrese que la admisión de aire este limpia y libre de obstrucciones para que el sistema de refrigeración pueda operar a niveles óptimos.

B) Asegurese que la máquina este conectada a la tierra usando un cable no menor a 6 mm².

C) Conecte el porta electrodo y la grapa a la tierra como se muestra en la figura 1.

D) Revise que la polaridad sea la correcta para el proceso de soldadura.

E) Compruebe que la alimentación eléctrica sea compatible con las especificaciones requeridas por la máquina y que todos los cables y enchufes estén conectados y no tengan defecto alguno.



Nota: La unidad de alimentación está equipada con una función de compensación de voltaje. Cuando el voltaje de alimentación fluctúa dentro de +/- 15% la unidad ajusta el voltaje para permitir que

la soldadora trabaje normalmente.

Al usar alargadores asegúrese que la longitud y la sección del cable sean suficientes para que el voltaje no caiga por debajo de lo necesario.

CONDICIONES DE USO

- Uso por debajo de los 1000 metros de altitud.
- Rango de temperatura: -10° hasta +40° C Humedad relativa por debajo de 90% (20° C)
- Con la máquina si es posible a nivel; la inclinación máxima no debe exceder los 15°.
- Proteja la máquina de la lluvia y del sol directo.
- El contenido en el aire de polvo y/o gases corrosivos

no debe superar los de norma.

- Asegure la suficiente ventilación del equipo durante la soldadura; debe estar separada por lo menos de 30 cm de la pared.

4.CONFIGURACIÓN INICIAL

A) Coloque el interruptor de encendido en posición "ON". La pantalla digital se encenderá y mostrará el valor actual de entrega de corriente. Revise que el ventilador funcione antes de comenzar a trabajar.

B) Conecte el electrodo en el porta electrodo.

C) Ajuste la corriente según las condiciones del trabajo a realizar, espesor de las piezas, diámetro y tipo de electrodo, etc. Use la tabla de más abajo como referencia. Consulte siempre la hoja técnica del fabricante del electrodo.

ELECTRODO	CORRIENTE
∅ 2.5	30-120A
∅ 3.2	30-140A
∅ 4.0	30-160A
∅ 5.0	30-200A

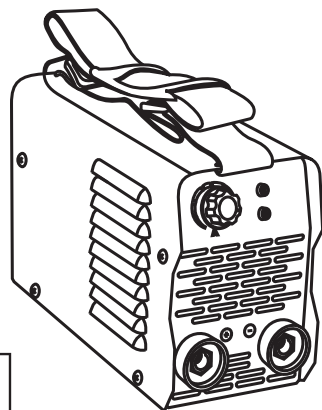
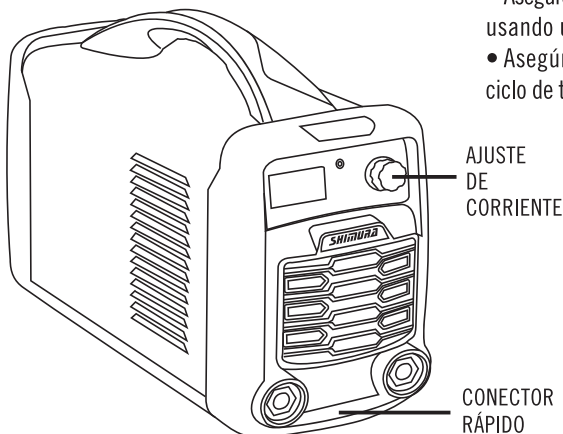
5.INSTRUCCIONES GENERALES DE SOLDADURA

AMBIENTE DE TRABAJO

- La soldadura debe realizarse en ambientes relativamente secos, con humedad relativa siempre inferior a 90%.
- Evite soldar bajo fuerte luz solar o condiciones húmedas, el soldador y todas las piezas de trabajo deben estar secos en todo momento.
- Evite soldar en ambientes polvorientos o corrosivos.
- Evite soldar en zonas de mucho viento o corrientes.

SOLDADORA

- Asegúrese que la entrada de aire de la soldadora esté limpia y libre de obstrucciones para permitir la refrigeración necesaria a la máquina.
- Evite sobrecargar al equipo, mantenga la corriente de soldar por debajo del máximo permitido. Trabajar con exceso de carga reduce la capacidad de refrigeración, disminuye el ciclo de trabajo y reduce la vida útil de la máquina.
- Asegúrese que el voltaje es el adecuado para alimentar la soldadora.
- Asegúrese que la máquina esté conectada a tierra usando un cable no menor a 6mm².
- Asegúrese de ocupar la soldadora dentro del ciclo de trabajo recomendado. No respetar el ciclo



Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.
Especificaciones técnicas sujetas a modificación.

de trabajo causará que se active el protector térmico y dañará al equipo. La luz de temperatura se iluminará cuando el dispositivo se caliente en exceso. En caso de un corte por activación del protector térmico deje que la soldadora funcione y permita que el ventilador del equipo enfríe la unidad antes de continuar el trabajo.

6.MANTENIMIENTO

¡Advertencia!

Asegúrese de desconectar la máquina de la red eléctrica antes de abrir la carcasa y que todas las reparaciones o mantenimiento sean realizadas por técnicos calificados.

A) Limpie el polvo y otras partículas de la soldadora, limpie regularmente las ranuras de ventilación y el ventilador. Mantenga todo el equipamiento y accesorios limpios y secos.

B) Use aire comprimido para limpiar el polvo, el aire debe estar lo más seco posible. Evite usar agua o vapor para limpiar el equipo.

C) Revise la aislación regularmente usando un óhmetro.

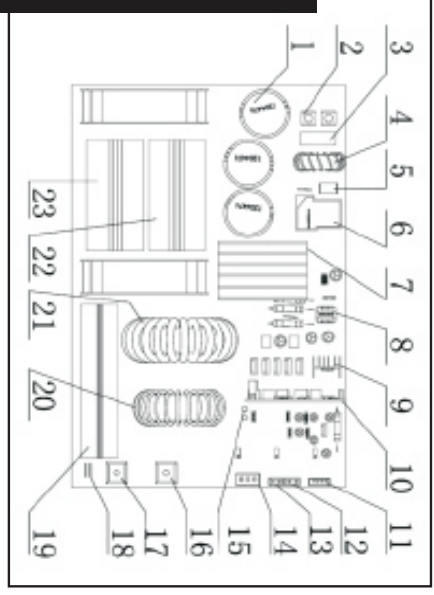
D) Guarde el equipamiento en un lugar seguro, fresco y seco cuando no esté en uso.

¡Importante!

Durante el período de garantía todas las reparaciones y mantenimiento deben ser realizados por un servicio autorizado SHIMURA. En caso de intervención por personal no autorizado invalidará la garantía.

7.DIAGRAMAS ELÉCTRICOS

DIAGRAMA DISTRIBUCIÓN PCB.



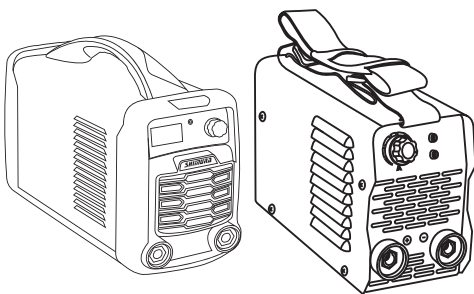
1. Condensador filtro primario
2. Terminal entrada de energía
3. Condensador EMC
4. Bobinado EMC
5. Resistencia
6. Rele
7. Radiador y puente rectificador
8. Transformador energía auxiliar
9. Disipador + 15 V energía auxiliar
10. Placa vertical control
11. Conector display
12. Conector LEO energía
13. Conector indicador de temperatura
14. Conector potenciómetro
15. Indicador sobrecarga
16. Salida negativo
17. Salida positivo
18. Condensador conexión a tierra
19. Segundo diodo rectificador y radiador
20. Filtro salida
21. Transformador principal
22. Inversor IGBT y radiador
23. Inversor IGBT y radiador

8.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA/SOLUCIÓN
Dificultad para iniciar arco / arco intermitente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese que el electrodo es el adecuado para el trabajo a realizar. 2. Asegúrese que el electrodo no esté húmedo. 3. Revise el cableado por daños y asegúrese que los cables tengan el largo correcto.
Corriente de soldar no alcanza el valor nominal.	Fuente de alimentación insuficiente. Revisar y corregir
Corriente inestable durante el proceso.	Problema con la alimentación. Revisar y corregir.
Excesiva chispa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El electrodo es muy pequeño o la corriente muy alta. 2. Polaridad incorrecta. Bajo condiciones normales, el porta electrodo va al terminal positivo, la grapa a la tierra va al terminal negativo.

9.ACESORIOS

ACCESORIOS	CANTIDAD
Soldadora SHIMURA	1
Manual de usuario	1
Cable porta electrodo	1
Cable grapa a tierra	1
Cepillo metálico y martillo	1



9. TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Este dispositivo es para ser almacenado en interiores, lejos de la lluvia, nieve. Durante el transporte, evite estas condiciones, no lo lleve en una caja de camioneta abierta o similar. Al cargar o descargar, ponga atención a las etiquetas de advertencia en el producto o en el embalaje. El lugar de almacenamiento debe ser un lugar seco con ventilación, libre de polvo o gases corrosivos. La temperatura debe estar entre -25°C y 55°C, con humedad relativa inferior a 90%.

- Si el producto debe ser almacenado por mucho tiempo, debe ser colocado en condiciones de embalaje original. Recuerde antes de almacenar, limpiar bien el equipo y colocar dentro de una bolsa plástica.

- Los usuarios deben guardar la caja original en caso de necesitarla para algún transporte de larga duración. En tal caso, proteja la soldadora de golpes y lluvia.

¡Importante!: la salud es lo primero

Antes de usar este producto lea y entienda por completo este manual para reducir los riesgos de electrocución, incendio y daños.

GARANTÍA

Sal-Bom SRL, en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 6 (seis) meses contados desde la fecha de compra y acompañado de la factura correspondiente.

ATENCIÓN

1) Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.

2) Este producto sólo deberá ser conectado a la red de voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.

3) Conserve la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1) Uso indebido de la herramienta.

2) Instalaciones eléctricas deficientes.

3) Conexión de las herraminetas en voltajes inadecuados.

4) Desgaste natural de la piezas.

5) Daños por golpes, aplastamiento en seco.



Importa, garantiza y distribuye Sal-Bom S.R.L.


Piedras 652 - (C1070AAN) CABA

República Argentina

C.U.I.T.Nº: 30-58360981-0

Atención al cliente: 4207-4544 / 4667 / 7290

Origen y procedencia: CHINA

 /shimuraargentina

 @ShimuraArg